

beko

Veļas mazgājamā mašīna
Lietošanas rokasgrāmata



WUE 7512 XWW

LO

CE

Dokumenta numurs: 1911861480_LO/ 19-08-20.(14:22)



Šis produkts ir ražots, izmantojot jaunāko tehnoloģiju videi draudzīgos apstākļos.

1. Vispārīgi drošības noteikumi

Šajā nodalā ir iekļauti drošības noteikumi, kuri var palīdzēt novērst traumu gūšanas un materiālā kaitējuma riskus. Ja šie noteikumi netiks ievēroti, tad zaudēs spēku jebkuras garantijas.

1.1. Dzīvības un īpašuma drošība

- ▶ Nekādā gadījumā nelieciet šo iekārtu uz paklāja. Elektriskās daļas pārkarsīs, jo zem iekārtas nevarēs cirkulēt gaiss. Tas izraisīs iekārtas darbības traucējumus.
- ▶ Atvienojiet iekārtu no elektrotīkla kontaktligzdas, kad iekārta netiek lietota.
- ▶ Uzstādīšanu un remontu vienmēr uzticiet pilnvarotam pakalpojuma sniedzējam. Ražotājs neuzņemsies atbildību par bojājumiem, kas radušies nepilnvarotu personu veiktu darbību rezultātā.
- ▶ Ūdens padeves un noliešanas šķūtenēm vienmēr jābūt labi piestiprinātām un nebojātām. Pretējā gadījumā var rasties ūdens noplūde.
- ▶ Nekādā gadījumā neveriet valā tvertnes durvis vai neiznemiet filtru, ja iekārtā vēl ir palicis ūdens. To darot, pastāv appludināšanas un karstā ūdens radītas traumas risks.
- ▶ Nemēģiniet atvērt bloķētas tvertnes durvis ar spēku. Durvis var atvērt dažas minūtes pēc barošanas cikla beigām. Mēģinot atvērt tvertnes durvis ar spēku, durvis un bloķēšanas mehānisms var tikt bojāti.
- ▶ Vienmēr lietojiet tikai automātiskajām veļas mašīnām piemērotus mazgāšanas līdzekļus, mīkstinātājus un piedevas.
- ▶ Ievērojiet uz drēbju etiķetēm un mazgājamā līdzekļa iepakojuma dotos norādījumus.

1.2. Bērnu drošība

- ▶ Šo iekārtu var izmantot bērni, sākot no 8 gadu vecuma, un personas ar sliktākām fiziskajām, garīgajām un uztveres spējām vai bez nepieciešamās pieredzes un zināšanām, ja viņi tiek uzraudzīti vai saņēmuši norādījumus par iekārtas drošu izmantošanu un saprot saistītos riskus. Bērniem nevajadzētu spēlēties ar šo iekārtu. Bērni drīkst veikt šīs iekārtas tīrišanu un apkopi tikai kāda uzraudzībā. Bērniem, kas ir jaunāki par 3 gadiem, ir jāliedz piekluve, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- ▶ Iepakojuma materiāli var būt bīstami bērniem. Turiet iepakojuma materiālus drošā vietā, kurā tiem nevar pieklūt bērni.

- Elektriskās iekārtas ir bīstamas bērniem. Neļaujiet bērniem tuvoties iekārtai, kamēr tā darbojas. Nelaujiet viņiem spēlēties ar iekārtu. Izmantojiet bloķēšanas funkciju, lai bērni nevarētu traucēt iekārtas darbību.
- Pirms iziešanas no telpas, kurā iekārta ir novietota, neaizmirstiet aizvērt tvertnes durvis.
- Glabājiet visus mazgāšanas līdzekļus un piedevas drošā vietā, kurā tiem nevar pieklūt bērni, kā arī aizveriet mazgāšanas līdzekļa tvertnes vāku vai hermētiski noslēdziet mazgāšanas līdzekļa iepakojumu.

1.3. Elektriskā drošība

- Ja iekārta ir bojāta, to nevajadzētu izmantot, kamēr iekārtu nav salabojis pilnvarots pakalpojuma sniedzējs. Elektriskās strāvas trieciena risks!
- Šīs iekārtas konstrukcija nodrošina tās darbības atsākšanu pēc elektropadeves pārtraukuma beigām. Ja vēlaties atcelt programmu, skatiet sadaļu "Programmas atcelšana".
- Pievienojiet šo iekārtu pie iezemētas kontaktligzdas ar 16 A drošinātāju. Iekārtas iezemēšanu noteikti uzticiet kvalificētam elektriķim. Mūsu uzņēmums nebūs atbildīgs par bojājumiem, kas radīsies veļas mašīnu izmantojot bez iezemējuma atbilstoši vietējiem noteikumiem.
- Nekādā gadījumā nemazgājiet iekārtu, uz tās uzlejot vai uzšķakstot ūdeni! Elektriskās strāvas trieciena risks!
- Nekādā gadījumā neaiztieciet kontaktspraudni ar mitrām rokām. Nevelcietaizbarošanasvada, mēģinot atvienot mašīnu no elektrotīkla; vienmēr atvienojiet to, ar vienu roku pieturot kontaktligzdu, bet ar otru roku velkot spraudkontaktu.
- Iekārtas uzstādišanas, apkopes, tīrišanas un remonta laikā iekārta ir jāatvieno no barošanas avota.
- Lai izvairītos no iespējamajiem riskiem elektrības kabeļa bojājuma gadījumā, tā nomaiņa jāuztic ražotājam, garantijas apkopes sniedzējam, līdzīgi kvalificētai personai (ieteicams elektriķim) vai kādai importētāja norādītai personai.

1.4 Drošības ievērošana karstu virsmu tuvumā



Mazgājot veļu augstā temperatūrā, tvertnes durvju stikls sakarst. Tādēļ mazgāšanas laikā nelaujiet bērniem atrasties iekārtas tvertnes durvju tuvumā, lai viņi tām nepieskartos.

2 Svarīgi norādījumi par vides aizsardzību

2.1. Atbilstība EEIA direktīvai un atkritumu izlietošanai:



Šis produkts atbilst ES EEIA direktīvai (2012/19/ES). Šis produkts satur klasifikācijas simbolu, kas norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA).

Šis simbols norāda, ka izstrādājumu pēc tā kalpošanas laika beigām nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lietoto ierīci ir jānodod oficiālā savākšanas punktā, kurā pārstrādei pieņem elektriskās un elektroniskās ierīces. Lai atrastu šīs atkritumu savākšanas sistēmas,

lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm vai mazumtirgotāju, pie kura iegādājāties izstrādājumu.

Katrai mājsaimniecībai ir būtiska loma vecu sadzīves iekārtu nodošanā un pārstrādē. Pareiza sadzīves iekārtu utilizācija palīdz novērst potenciāli negatīvu ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību.

Atbilstība RoHS direktīvai

Produkts, ko jūs iegādājāties, atbilst ES RoHS direktīvai (2011/65/ES). Tas nesatur kaitīgos un aizliegtos materiālus, kas minēti direktīvā.

2.2. Informācija par iepakojumu



Iepakojuma materiāli ir ražoti no pārstrādātiem materiāliem saskaņā ar mūsu nacionālajām vides regulām. Neizmetiet iepakojuma materiālus kopā ar sadzīves vai citiem atkritumiem.

Nogādājiet tos uz iepakojuma materiālu savākšanas vietām, ko noteikušas jūsu vietējās iestādes.

3 Paredzētā lietošana

- Šī iekārta ir paredzēta izmantošanai mājas apstākļos. Tā nav piemēota rūpnieciskai lietošanai un izmantojama tikai tam paredzētajā nolūkā.
- Šo iekārtu jāizmanto tikai atbilstoši markētas vejas mazgāšanai un skalošanai.
- Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par nepareizas izmantošanas vai transportēšanas sekām.
- Šīs iekārtas kalpošanas laiks ir 10 gadi. Visu šo laiku būs pieejamas oriģinālās rezerves daļas jūsu iekārtas pareizas darbības nodrošināšanai.

Atbilstoši Komisijas Deleģētajai regulai (ES) Nr. 1061/2010

Piegādātāja nosaukums vai prečzīme	Beko
Modeļa nosaukums	WUE 7512 XWW 7000440024
Augstums (cm)	84
Platums (cm)	60
Dzīlums (cm)	49
Neto svars (± 4 kg)	57
Viena ūdens ieplūdes atvere / Dubulta ūdens ieplūde	• / -
• Pieejams	
Elektības padeve (V/Hz)	230 V / 50Hz
Kopējā strāva (A)	10
Kopējā jauda (W)	2200
Galvenais modeļa kods	9217



Iekārtu datubāzē saglabāto modeļa informāciju varat skatīt, apmeklējot tālāk norādīto tīmekļa vietni un meklējot modeļa identifikācijas numuru (*), kas norādīts uz energomarķējuma.
<https://eprel.ec.europa.eu/>

4.1. Uzstādīšana

- Lai uzstādītu iekārtu, vērsieties pie tuvākā pilnvarotā pakalpojuma sniedzēja.
- Par novietošanas vietas sagatavošanu un pievienošanu elektrotīklam, ūdensvadam un kanalizācijai ir atbildīgs pats klients.
- Pārliecieties, vai ūdens ieplūdes un noliešanas šķūtenes un elektrības kabelis nav salocīti, iespieti vai saspieti iebīdot iekārtu tās vietā pēc uzstādīšanas vai tūrišanas veikšanas.
- Pārliecieties, vai iekārtas uzstādīšanu un pievienošanu elektrotīklam veic pilnvarots pakalpojuma sniedzējs. Ražotājs neuzņemsies atbildību par bojājumiem, kas radušies nepilnvarotu personu veiktu darbību rezultātā.
- Pirms uzstādīšanas vizuāli pārbaudiet, vai nav redzami nekādi iekārtas bojājumi. Ja redzami bojājumi, tad neuzstādīet iekārtu. Bojātas iekārtas var radīt risku jūsu drošībai.

4.1.1. Piemērota uzstādīšanas vieta

- Novietojiet iekārtu uz cetas un līdzzenas grīdas. Nenovietojiet iekārtu uz paklāja ar garu uzkārsumu vai citām līdzīgām virsmām.
- Kad veljas mašīna novietota uz žāvētāja (vai otrādi), tad pilnu iekārtu kopējais svars ir apt. 180 kilogrami. Novietojiet iekārtu uz cetas un līdzzenas grīdas, kas var izturēt šādu svaru.
- Nelieci iekārtu uz elektrības kabēja.
- Neuzstādīet iekārtu vietās, kurās temperatūra klūst zemāka par 0° C.
- Lai samazinātu vibrāciju un trokšņus, ir ieteicams atstāt brīvu vietu ierīces sānos
- Uz kaskādes tipa virsmas nenovietojiet iekārtu tuvu malai vai uz platformas.
- Nenovietojiet uz veljas mašīnas siltuma avotus, piemēram, plītis, gludekļus, cepeškrāsnis un citas ierīces, un nelietojiet tās, tur novietotas.

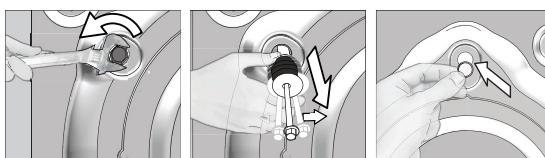
4.1.2. Iepakojuma stiprinājumu noņemšana



Nolieci veljas mašīnu slīpi atpakaļ, lai noņemtu iepakojuma stiprinājumus. Noņemiet iepakojuma stiprinājumus, pavelcot aiz lentes. Nedariet šo darbu viens pats bez palīgiem.

4.1.3. Transportēšanas laikā izmantoto stiprinājumu noņemšana

- 1 Ar piemērotu uzgriežņu atslēgu atskrūvējiet visas skrūves, līdz tās brīvi griežas.
- 2 Nonemiet transportēšanas skrūves, mazļiet tās pagriezot.
- 3 Uzlīciet lietotāja rokasgrāmatas maisiņā esošos plastmasas vāciņus virs aizmugurējā panela atverēm.



UZMANĪBU! Pirms veljas mašīnas izmantošanas noņemiet transportēšanas laikā izmantotās drošības skrūves. Pretejā gadījumā iekārtu var sabojāt.



Uzglabājet transportēšanas laikā izmantotās drošības skrūves drošā vietā, lai tās varētu izmantot, ja nākotnē veljas mazgājamā mašīna būs atkal jāpārvieto.

Ievietojiet transportēšanas laikā izmantojamās drošības skrūves to izņemšanas procedūrai pretējā secībā.

Nekāda gadījumā nepārvietojiet iekārtu, ja transportēšanas laikā izmantojamās drošības skrūves nav cieši nostiprinātas.

4.1.4. Pievienošana ūdensvadam

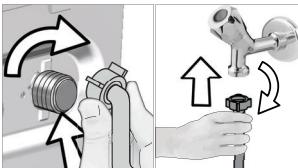


Iekārtas darbībai nepieciešams ūdensvada spiediens no 1 līdz 10 bāriem (0,1-1 MPa). Lai veļas mašīna vienmērīgi darbotos, no pilnīgi atvērtā krāna vienas minūtes laikā jāiztekl 10-80 litriem ūdens. Ja ūdens spiediens ir lielāks, piestipriniet vārstu spiediena samazināšanai.



UZMANĪBU! Modeļus, kas pievienojami tikai pie viena krāna, nedrīkst pievienot karstā ūdens krānam. Ja to izdarīsiet, tad vēla tiks sabojāta vai arī iekārtā pārslēgšies aizsardzības režīmā un nedarbosis.

UZMANĪBU! Kopā ar jauno iekārtu neizmantojet vecas vai lietotas ūdens ieplūdes ūjūtenes. Tas var padarīt veļu traipainu.



1. Ar rokām pievelciet uzgriežņus. Nekādā gadījumā uzgriežņu pievilkšanai neizmantojiet instrumentu.
2. Kad ūjūtenes pievienošana ir pabeigta, atverot līdz galam krānus, pārbaudiet, vai nenotiek noplūde no savienojuma vietām. Ja notiek noplūde, aizgrieziet krānu un noņemiet uzgriezni. Pēc blīves pārbaudišanas vēlreiz uzmanīgi pievelciet uzgriezni. Lai novērstu ūdens noplūdi un tās izraisītos bojājumus, turiet krānus aizvērtus, kamēr veļas mašīna netiek izmantota.

4.1.5. Novadcaurules ūjūtenes pievienošana noteikai

- Pievienojiet novadcaurules ūjūtenes galu tieši pie kanalizācijas sistēmas, tualetes vai vannas noteckaurules.



UZMANĪBU! Ja ūdens noliešanas laikā novadcaurules ūjūtene izslīdēs no ietvara, māja var tikt appludināta. Turklat augstas mazgāšanas temperatūras dēļ pastāv arī applaucēšanās risks! Lai novērstu šādu iespēju un nodrošinātu to, ka veļas mašīna paveic ūdens ieliešanu un izliešanu bez jebkādām problēmām, labi nostipriniet novadcaurules ūjūtenu.



- Pievienojiet novadcaurules ūjūteni vismaz 40 cm augstumā, tomēr ne augstāk par 100 cm.
- Gadījumā, ja novadcaurules ūjūtene ir pacelta uz augšu no zemes līmeņa vai atrašanās vietas tuvu zemei (mazāk par 40 cm virs zemes līmeņa), tiek apgrūtināta ūdens noliešana un pēc mazgāšanas veļa var būt pārāk slapja. Tādēļ ievērojiet attēlā norādīto augstumu.

- Lai novērstu netirā ūdens ieplūšanu atpakaļ velas mašīnā un nodrošinātu tā vieglu noliešanu, neiemērciet ūjūtenes galu netirajā ūdeni un neievietojiet to noteikā dziļāk par 15 cm. Ja ūjūtene ir pārāk gara, nogrieziet to īsāku.
- Ūjūtenes galu nedrīkst saliekt, uz ūjūtenes nedrīkst uzķāpt un ūjūteni nedrīkst iespiest starp noteiku un velas mašīnu.
- Ja ūjūtene ir pārāk īsa, tad pievienojiet tai oriģinālo ūjūtenes pagarinātāju. Ūjūtene nedrīkst būt garāka par 3,2 m. Lai izvairītos no ūdens noplūdes, ūjūtenes pagarinātājs un noliešanas ūjūtene ir jāsavieno ar piemērotu skavu, novēršot to atvienošanos.

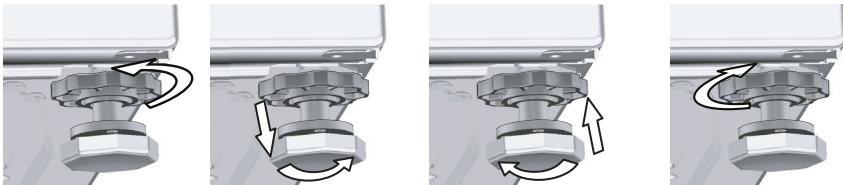
4.1.6. Kājiņu noregulēšana



UZMANĪBU! Lai nodrošinātu klusāku iekārtas darbību bez vibrācijas, tai jāatrodas vienā līmenī un jāstāv stabili uz kājiņām. Novietojiet velas mašīnu vienā līmenī, pieregulējot kājiņas. Pretējā gadījumā iekārta var izkustēties no savas vietas un radīt problēmas, kas saistītas ar saspiešanu un vibrāciju.

UZMANĪBU! Pretuzgriežņu atskrūvēšanai neizmantojiet nekādus instrumentus. Pretējā gadījumā pretuzgriežņi tiks sabojāti.

1. Ar rokām atskrūvējiet valīgāk pretuzgriežņus.
2. Pieriegulējiet kājiņas, līdz iekārta ir novietota stabili un vienā līmenī.
3. Ar rokām atkal pievelciet visus pretuzgriežņus.



4.1.7. Pievienošana elektrotīklam

Pievienojiet šo iekārtu pie iezemētā kontaktligzdas ar 16 A drošinātāju. Mūsu uzņēmums nebūs atbildīgs par bojājumiem, kas radīsies velas mašīnu izmantojot bez iezemējuma atbilstoši vietējiem noteikumiem.

- Savienojumam jāatbilst valsts noteikumiem.
- Elektrības kontaktligzdas kēdes elektroinstalācijai ir jāatbilst ierīces prasībām. Ir ieteicams izmantot zemesslēguma kēdes pārtraucēju (Ground Fault Circuit Interrupter – GFCI).
- Elektrības kabelim pēc uzstādīšanas jāatrodas viegli pieejamā vietā.
- Ja mājās uzstādītā drošinātāja vai slēgiekārtas pašreizējā pretestība ir mazāka par 16 ampēriem, lūdziet, lai kvalificēts elektrikis uzstāda 16 ampēru drošinātāju.
- Sadalā „Tehniskā specifikācija” norādītajam spriegumam jāatbilst jūsu elektrotīkla spriegumam.
- Nepievienojiet pagarinātājus vai elektrības sadalītājus.



UZMANĪBU! Bojāti elektrības kabeli ir jānomaina pilnvaroti pilnpakalpojuma sniedzējiem.

4.1.8. Sākotnējā lietošana



Pirms iekārtas izmantošanas sākšanas pārliecinieties, vai visi sagatavošanās darbi ir veikti atbilstoši norādījumiem sadaļās "Svarīgi drošības noteikumi" un "Uzstādīšana". Lai sagatavotu iekārtu velas mazgāšanai, izpildiet programmas Tvertnes tīrišana pirmo darbību. Ja jūsu velas mašīnai nav šīs programmas, tad izmantojiet 4.4.2. nodaļā aprakstīto paņēmienu.



Izmantojiet velas mašīnām piemērotu līdzekli kajķakmens veidošanās novēršanai.

Ražošanas kvalitātes kontroles veikšanas dēļ iekārtā var būt nedaudz ūdens. Tas nekaitē iekārtai.

4.2. Sagatavošana

4.2.1. Veļas šķirošana

- * Sašķirojiet veļu pēc auduma tipa, krāsas un netīruma pakāpes, kā arī pēc pieļaujamās ūdens temperatūras.
- * Vienmēr ievērojiet uz apģērbu etiketēm dotos norādījumus.

4.2.2. Veļas sagatavošana mazgāšanai

- Mazgājamā veļa ar metāla elementiem, piemēram, krušturi ar stieplēm, jostas sprādzes un metāla pogas, sabojās veļas mazgājamo mašīnu. Izņemiet metāla detaļas vai mazgāšanas laikā šādas drēbes ievietojet velas maišinā vai spilvendrānā.
- Izņemiet no kabatām visus priekšmetus, piemēram, monētas, pildspalvas un papīra saspraudes, izgrieziet kabatas uz ārpusi un notīriet ar suku. Šādi priekšmeti var sabojāt iekārtu vai radīt troksni.
- Ievietojet mazākus apģērba gabalus, piemēram, bērnu zeķites un neilonas zeķes, veļas maišinā vai spilvendrānā.
- Ievietojet tvertnē aizkarus, tos nesaspiežot. Noņemiet aizkaru stiprinājumus.
- Aizveriet rāvējslēdzeju, piešūjiet valīgās pogas, sašūjiet atīrušās viles un salabojet ieplīsušās drēbes.
- Izstrādājumus, kas markēti kā "mazgājami veļas mašīnā" vai "mazgājami ar rokām", mazgājiet tikai atbilstošajās programmās.
- Nemazgājiet krāsinās un baltās drēbes kopā. Jaunas, tumšas kokvilnas drēbes var krāsot. Mazgājiet tās atsevišķi.
- Grūti izmazgājami traipi pirms mazgāšanas pareizi jāapstrādā. Ja neesat pārliecināts, kā rīkoties, konsultējieties ķīmiskajā tīrītavā.
- Lietojet tikai veļas mašīnām piemērotas krāsas/krāsvielas un plāvas tīrišanas līdzekļus. Vienmēr ievērojiet uz iepakojuma dotos norādījumus.
- Mazgājot bikses un smalkveļu, izgrieziet tos uz ārpusi.
- No angoras vilnas izgatavotās drēbes pirms mazgāšanas ielieciet uz pāris stundām saldētavā. Tas samazinās plūksnu veidošanos.
- Drēbes, kas noplūdušas ar miltiem, kalķa putekļiem, piena pulveri un tamādzīgām vielām, pirms ievietošanas veļas mašīnā ir jānopurina. Šādas putekļu un pulveru daļinas, kas atrodas uz drēbēm, var laika gaitā sakrāties uz veļas mašīnas iekšējām daļām un radīt bojājumu.

4.2.3. Enerģijas un ūdens taupīšanas padomi

- Tālāk sniegtā informācija jums palīdzēs izmantot iekārtu ekoloģiski un ekonomiski, ietaupot enerģiju un ūdeni.
- Izmantojet iekārtu ar izvēlētajai programmai atbilstošo lielāko ievietotās veļas daudzumu, tomēr to nepārslogojiet. Skatīt "Programmu izvēles un patēriņa tabulu".
 - Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma sniegto norādījumu.
 - Mazgājiet nedaudz netīru veļu zemā temperatūrā.
 - Izmantojet ātrākas programmas, lai mazgātu nelielu apjoma nedaudz netīru veļu.
 - Neizmantojet priekšmazgāšanu un augstu temperatūru veļai, kas nav joti netīra vai notraipīta.
 - Ja plānojat veļu žāvēt žāvētājā, izvēlieties mazgāšanas laikā ieteikto vislielāko centrifūgas ātrumu.
 - Nepārsnedziet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu..

4.2.4. Veļas ievietošana

1. Atveriet veļas mašīnas vāku.
2. Brīvi ievietojet veļu mašīnā.
3. Aizveriet tvertnes vāku, to piespiežot, līdz atskan klikšķis. Pārliecinieties, vai durvis nav iekērušās drēbes. Programmas izpildes laikā tvertnes durvis ir bloķētas. Durvis varēs atvērt tikai brīdi pēc programmas beigām.

4.2.5. Pareizs ievietojamās veļas daudzums

Maksimālais ievietojamās veļas daudzums ir atkarīgs no veļas tipa, netīruma pakāpes un izmantojamās mazgāšanas programmas.

Veļas mašīna automātiski noregulē ūdens daudzumu atkarībā no ievietotās veļas svara.



UZMANĪBU! Ievērojiet norādījumus, kas doti sadalā „Programmu un patēriņa tabula”. Ja būs ievietots pārāk liels veļas daudzums, veļas mašīnas mazgāšanas veikspēja samazināsies. Turklat tas var radīt arī troksni un vibrāciju.

4.2.6. Mazgāšanas līdzekļa un mīkstinātāja lietošana



Izmantojot mazgāšanas līdzekļi, mīkstinātāju, stērkeli, krāsvielu, balinātāju, balināšanas līdzekli vai atkalķotāju, izslieš mazgāšanas līdzekļa rāzotāju norādījumus uz iepakojuma un lietojiet ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu. Izmantojiet mērtrauciņu, ja tāds pieejams.



Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē ir trīs nodalījumi:

- (1) priekšmazgāšanai
- (2) galvenajam mazgāšanas ciklam
- (3) mīkstinātājam
- (✉) mīkstinātāja nodalījumā ir arī sifons.

Mazgāšanas līdzeklis, veļas mīkstinātājs un citi tīrišanas līdzekļi

- Pievienojet mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju pirms mazgāšanas programmas uzsākšanas.
- Mazgāšanas cikla laikā neatstājiet mazgāšanas līdzekļa nodalījumu atvērtu!
- Izmantojot programmu bez priekšmazgāšanas, neievietojet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas nodalījumā (nodalījumā nr. "1").
- Izmantojot programmu ar priekšmazgāšanu, neievietojet šķidro mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas nodalījumā (nodalījumā nr. "1").
- Izmantojot mazgāšanas līdzekļa maisiņu vai šķistošo mazgāšanas līdzekļa bumbiņu, neizvēlieties programmu ar priekšmazgāšanu. Ievietojet mazgāšanas līdzekļa maisiņu vai šķistošo mazgāšanas līdzekļa bumbiņu tieši veļas mašīnas tvertnē, pa vidu veļai.

Ja izmantojiet šķidro mazgāšanas līdzekli, neaizmirstiet ievietot šķidrā mazgāšanas līdzekļa trauciņu galvenajā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā (nodalījumā nr. "2").

Mazgāšanas līdzekļa veida izvēle

Izmantojamais mazgāšanas līdzekļa veids ir atkarīgs no mazgāšanas programmas, auduma veida un krāsas.

- Izmantojiet dažādus mazgāšanas līdzekļus krāsainajai un baltajai veļai.
- Mazgājiet smalko veļu tikai ar īpašiem tai paredzētiem mazgāšanas līdzekļiem (šķidro mazgāšanas līdzekļi, šampūnu vilnas izstrādājumiem utt.) un ieteiktajās programmās.
- Mazgājot tumšas krāsas drēbes un vatētas segas, ieteicams lietot šķidro mazgāšanas līdzekļi.
- Mazgājiet vilnas drēbes ieteiktajā programmā ar īpašiem vilnas izstrādājumiem paredzētiem mazgāšanas līdzekļiem
- Dažādiem apģērbiem ieteiktās programmas skatiet programmu aprakstu sadalā.
- Visi mazgāšanas līdzekļu ieteikumi attiecas uz pieejamo programmu temperatūras diapazona izvēli.



UZMANĪBU! Izmantojiet tikai īpaši veļas mašīnām paredzētus mazgāšanas līdzekļus.

UZMANĪBU! Neizmantojiet ziepju pulveri.

Mazgāšanas līdzekļa daudzuma pielāgošana

Mazgāšanas līdzekļa daudzums ir atkarīgs no veļas daudzuma, netīruma pakāpes un ūdens cietības.

- Nepārsniedziet uz iepakojuma norādīto izmantojamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, lai izvairītos no pārmērīgas putu veidošanās un sliktas veļas izskalošanas, ietaupītu naudu, kā arī aizsargātu apkārtējo vidi.
- Izmantojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu mazākam veļas daudzumam vai nedaudz netīrai veļai.

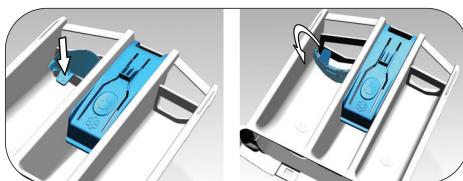
Mīkstinātāju izmantošana

Ieļejet mīkstinātāju mazgāšanas līdzekļa atvilktnes mīkstinātāja nodalījumā.

- Piepildiet mīkstinājuma nodalījumu tikai līdz ($> \max <$) līmeņa atzīmei.

- Ja mīkstinātājs vairs nav šķidrs, pirms ieliešanas mazgāšanas līdzekļa atvilktnē to atšķaidiet ar ūdeni.

Ja izstrādājums ir aprīkots ar šķidrā mazgāšanas līdzekļa nodalījumu:



- Kad vēlaties izmantot šķidru mazgāšanas līdzekli, nospiediet uz norādītā punkta, lai pagrieztu aparātu. Dala , kas tiks nolaista, kalpos kā barjera šķidrajam mazgāšanas līdzeklim.
- Ja nepieciešams, skalojiet aparātu ar ūdeni, kad tas ir uzstādīts vai noņemts.
- Ja izmantojis pulverveida mazgāšanas līdzekli, aparāts ir jānostiprina augšejā pozīcijā.

Ja iekārta ir bez šķidrā mazgāšanas līdzekļa trauciņa

- Neizmantojet šķidro mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanai programmā ar priekšmazgāšanu.
- Kopā ar palaišanas aizkavēšanas funkciju izmantots šķidrais mazgāšanas līdzeklis padarīs veļu traipainu. Ja izmantojet palaišanas aizkavēšanas funkciju, neizmantojet šķidro mazgāšanas līdzekli.

Želejas un tablešu veida mazgāšanas līdzekļa izmantošana

- Ja želejveida mazgāšanas līdzeklis ir šķidras konsistences un veļas mašīna ir bez īpašā mazgāšanas līdzekļa trauciņa, tad ievietojet želejveida mazgāšanas līdzekli galvenajā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā pirmās ūdens ieliešanas laikā. Ja veļas mašīnai ir šķidrā mazgāšanas līdzekļa trauciņš, tad pirms programmas palaišanas ieviejet mazgāšanas līdzeklī šajā trauciņā.
- Ja želejveida mazgāšanas līdzeklis nav šķidras konsistences vai ar šķidrumu pildītas kapsulas formā, pirms mazgāšanas sākšanas to ievietojet tieši tvertnē.
- Ievietojet mazgāšanas līdzekļa tabletes galvenā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā (nodalījuma nr. „2“) vai pirms mazgāšanas sākšanas tieši tvertnē.

Izmantojet stērkeli

- Ievietojet šķidrō sodu, sodas pulveri vai krāsvielu mīkstinātāja nodalījumā. Mazgāšanas cikla laikā neizmantojet mīkstinātāju un stērkeli vienlaikus. Pēc stērkēles izmantošanas izslaukiet iekārtas iekšpusi ar mitru un tīru lūpatiņu.

Atkalķotāja izmantošana

- Ja nepieciešams, izmantojet tikai piemērotus kaļķakmens tīrišanas līdzekļus, kas īpaši paredzēti veļas mazgāšanas mašīnām.

Balinātāju izmantošana

Ievietojet stērkeli mazgāšanas cikla sākumā, izvēloties priekšmazgāšanas programmu. Nepilkite skalbimo milteliņu j nuskalbimo skryri. Alternatīvi, izvēlēties programmu ar papildu skalošanu un ievietojet balināšanas līdzekli veļas mašīnā, kamēr pirmā skalošanas cikla laikā tajā tiek ieliepts ūdens no mazgāšanas līdzekļa atvilktnes.

- Neizmantojet kopā sajauktu balinātāju un mazgāšanas līdzekli.
- Izmantojet tikai nelielu balināšanas līdzekļa daudzumu (apt. 50 ml) un pēc tam joti labi izskalojiet veļu, jo tas rada ādas kairinājumu. Nelejiet balinātāju tieši uz veļas un neizmantojet to krāsinajai veļai.
- Ja izmantojat balinātāju uz skābekļa bāzes, tad izvēlieties veļas mazgāšanas programmu ar zemu temperatūru.
- Balinātājus uz skābekļa bāzes var izmantot kopā ar mazgāšanas līdzekļiem. Tomēr, ja to konsistēnci nav tāda pati kā mazgāšanas līdzeklim, tad vispirms ievietojet mazgāšanas līdzekli nodalījumā nr. "2" un pagādīet, līdz veļas mašīna ūdens ieliešanas laikā ir ieskalojusi šo mazgāšanas līdzekli tvertnē. Ievietojet balināšanas līdzekli tajā pašā nodalījumā, kamēr tiek turpināta ūdens ieliešana veļas mašīnā.

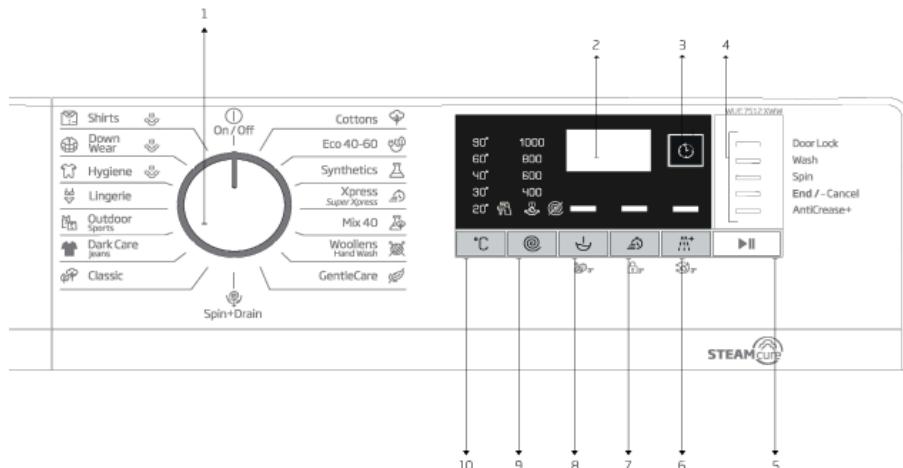
4.2.7. Ieteikumi efektīvai veļas mazgāšanai

Drēbes				
	Gaišas krāsas un baltās drēbes	Krāsainā veļa	Melnās drēbes / tumšās krāsas	Smalkveļa/Vilna/Zīds
	(Ieteicamais temperatūras diapazons atkarībā no netīruma pakāpes: (40-90 oC)	(Ieteicamais temperatūras diapazons ir atkarīgs no netīruma pakāpes: auksts ūdens, -40 °C)	(Ieteicamais temperatūras diapazons ir atkarīgs no netīruma pakāpes: auksts ūdens, -40 °C)	(Ieteicamais temperatūras diapazons ir atkarīgs no netīruma pakāpes: auksts ūdens, -30 °C)
Ļoti netīra veļa (grūti iztīrāmi traipi, piemēram, zāles, kafijas, augļu un asins traipi)	Var būt nepieciešama priekšmazgāšana vai traipu iepriekšēja apstrāde. Baltajai velai ieteiktos veļas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts ļoti netīrai veļai. Māla un augnes traipu un pret balinātājiem jūtīgu traipu tīrīšanai ieteicams izmantot veļas pulverus. Izmantojiet mazgāšanas līdzekļus bez balinātāja.	Krāsainajai veļai ieteiktos veļas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts ļoti netīrai veļai. Māla un augnes traipu un pret balinātājiem jūtīgu traipu tīrīšanai ieteicams izmantot veļas pulverus. Izmantojiet mazgāšanas līdzekļus bez balinātāja.	Krāsainajai un tumšajai veļai piemērotos šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts ļoti netīrai veļai.	Dodiet priekšroku šķidrājiem mazgāšanas līdzekļiem, kas paredzēti smalkām drēbēm. Vilnas un zīda drēbes ir jāmazgā ar ipašiem vilnai paredzētiem mazgāšanas līdzekļiem.
Vidēji netīra veļa (Piemēram, netīras apģērba apkakles un aproces)	Baltajai veļai ieteiktos veļas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts vidēji netīrai veļai.	Krāsainajai veļai ieteiktos veļas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts vidēji netīrai veļai. Vajadzētu izmantot tādus mazgāšanas līdzekļus, kuri nesatur balinātāju.	Krāsainajai un tumšajai veļai piemērotos šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts vidēji netīrai veļai.	Dodiet priekšroku šķidrājiem mazgāšanas līdzekļiem, kas paredzēti smalkām drēbēm. Vilnas un zīda drēbes ir jāmazgā ar ipašiem vilnai paredzētiem mazgāšanas līdzekļiem.
Mazliet netīra veļa (Bez redzamiem traipiem.)	Baltajai veļai ieteiktos veļas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts mazliet netīrai veļai.	Krāsainajai veļai ieteiktos veļas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts nedaudz netīrai veļai. Vajadzētu izmantot tādus mazgāšanas līdzekļus, kuri nesatur balinātāju.	Krāsainajai un tumšajai veļai piemērotos šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts nedaudz netīrai veļai.	Dodiet priekšroku šķidrājiem mazgāšanas līdzekļiem, kas paredzēti smalkām drēbēm. Vilnas un zīda drēbes ir jāmazgā ar ipašiem vilnai paredzētiem mazgāšanas līdzekļiem.

Simbolu tabula

4.3. Ierīces lietošana

4.3.1. Vadības panelis



1 - Programmu pārslēgs (augšējais galējais stāvoklis, ieslēgts/izslēgts)

2 - Dispējs

3 - Beigu laika regulēšanas poga

4 - Programmas izpildes indikators

5 - Palaišanas/pauzes poga

6 - Papildu funkciju poga Nr. 3

7 - Papildu funkciju poga Nr. 2

8 - Papildu funkciju poga Nr. 1

9 - Griešanās ātruma regulēšanas poga

10 - Temperatūras regulēšanas poga

4.3.2 Mašīnas sagatavošana

1. Pārliecinieties, ka šķūtenes ir cieši pievienotas.

2. Pievienojiet ierīci elektrotīkla kontaktrozetei.

3. Līdz galam atgrieziet krānu.

4. levietojet veļu mašīnā.

5. Pievienojiet mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju.

4.3.3 Programmas izvēle un ieteikumi efektīvai mazgāšanai

1. Izvēlieties vejas veidam, daudzumam un netīruma pakāpei piemērotu programmu tālāk redzamajā tabulā "Programmas un patēriņš" un temperatūras tabulā.

2. Atlasiet vēlamo programmu, izmantojot programmu pārslēgu.

4.3.4 Programmu un patēriņa tabula

Programma		Papildfunkcijas								Temperatūra
		Maks. Slodze (kg)	Ūdens patēriņš (l)	Enerģijas patēriņš (kWh)	Maks. ātrums	Priekšmazgāšana	Ātrā mazgāšana	Papildu skalošana	Saburzīšanās novēršana+	
Cottons	90	7	92	2,25	1000	•	•	•	•	Auksts-90
	60	7	92	1,70	1000	•	•	•	•	Auksts-90
	40	7	89	1,05	1000	•	•	•	•	Auksts-90
Eco 40-60	40 ***	7	52,0	1,045	1000					40-60
	40 **, ***	3,5	43,0	0,750	1000					40-60
	40 ***	2	38,0	0,440	1000					40-60
Synthetics	60	3	65	1,20	1000	•	•	•	•	Auksts-60
	40	3	63	0,75	1000	•	•	•	•	Auksts-60
Xpress / Super Short	90	7	62	2,00	1000		•	•		Auksts-90
	60	7	62	1,10	1000		•	•		Auksts-90
	30	7	60	0,20	1000		•	•		Auksts-90
Xpress / Super Short + Fast	30	2	41	0,15	1000		•	•		Auksts-90
Mix 40	40	3	65	0,75	800	•	•			Auksts-40
Woollens / Hand Wash	40	1,5	55	0,55	1000			•		Auksts-40
Gentlecare	30	3	51	0,65	800			•	*	Auksts-40
Classic	60 **	7	49,0	0,910	1000					40-60
	60 **	3,5	42,5	0,600	1000					40-60
	40 **	3,5	41,5	0,695	1000					40-60
Dark Care/Jeans	40	2,5	82	0,85	1000	•	•	*	•	Auksts-40
Outdoor/Sports	40	3	44	0,45	1000	•				Auksts-40
Lingerie	30	1	65	0,30	600			•		Auksts-30
Hygiene + Tvaiks	90	7	129	2,80	1000			*		40-90
Down Wear + Tvaiks	60	1,5	75	1,75	1000			•		40-60
Shirts + Tvaiks	60	3	62	1,70	800	•	•	•	*	40-60
Drum Clean + Tvaiks	90	-	76	2,40	600					90

• : Izvēles iespējas

* : Tieki izvēlēta automātiski, nevar atcelt.

** : Eco 40-60 (40°C/60°C) ir testa programma saskaņā ar EN 60456:2016 un energoefektivitātes markējums saskaņā ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 1061/2010

** : Classic (40°C/60°C) ir testa programma saskaņā ar EN 60456:2016 un energoefektivitātes markējums saskaņā ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 1061/2010

***: Eco 40-60 ar 40 °C grādu temperatūru ir testa programma saskaņā ar EN 60456:2016/prA:2019 un energoefektivitātes markējums saskaņā ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2019/2014

- : Skat. programmas aprakstā norādīto maksimālo svaru.



• INFORMĀCIJA

- Ūdens un jaudas patēriņš var atšķirties atkarībā no ūdens spiediena, ūdens cietības un temperatūras, apkārtējās vides temperatūras, veļas tipa un daudzuma, papildfunkciju izvēles, centrifūgas ātruma un strāvas sprieguma svārstībām.
- Izvēloties programmu, veļas mašīnas ekrānā var redzēt mazgāšanas ilgumu. Atkarībā no veļas mašīnā ievietotās veļas daudzuma faktiskā mazgāšanas cikla ilguma starpība, salīdzinot ar ekrānā redzamo, var sasniegt 1-1,5 stundas. Pēc mazgāšanas uzsākšanas automātiski tiks koriģēts mazgāšanas cikla ilgums.
- Tabulā norādītās papildfunkcijas var atšķirties atkarībā no veļas mašīnas modeļa.
- Ražotāja uzņēmums var mainīt papildu funkciju režīmus. Var dzēst esošos izvēles režīmus vai pievienot jaunus izvēles režīmus.
- Vienmēr izvēlieties zemāko atbilstošo temperatūru. Energopatēriņa ziņā un kopumā visefektīvākās programmas ir tās, kas mazgā zemā temperatūrā un ilgāk.
- Troksni un atlikušā mitruma daudzumu ietekmē griešanās ātrums: jo ātrāka būs griešanās centrifūgas fāzē, jo lielāks troksnis un mazāks atlikušā mitruma daudzums.

Patēriņa vērtības (LO)

	Temperatūras izvēle (°C)	Centrifūgas ātrums (apgr./min)	Ietilpība (kg)	Programmas ilgums (hh:mm)	Enerģijas patēriņš (kWh/cikls)	Ūdens patēriņš (l/cikls)	Veļas temperatūra (°C)	Atlikušā mitruma saturis (%)
Eco 40-60	40	1000	7,0	03:27	1,045	52,0	42	60
	40	1000	3,5	02:41	0,750	43,0	41	61
	40	1000	2	02:41	0,440	38,0	26	67
Cottons	20	1000	7	03:35	0,550	96,0	20	62
Cottons	60	1000	7	03:35	2,150	98,0	60	62
Synthetics	40	1000	3	02:15	0,800	69,0	40	45
Express / Super Xpress	30	1000	7	00:28	0,250	60,0	23	62

4.3.5 Galvenās programmas

Atkarībā no auduma veida lietojiet šādas galvenās programmas.

- **Cottons (Kokvilna)**

Šajā programmā drīkst mazgāt izturīgu kokvilnas velu (palagus, gultasveļu, dvieļus, halātus, apakšveļu utt.). Nospiežot ātrās mazgāšanas funkcijas pogu, programmas ilgums tiek ievērojami samazināts, taču efektīva mazgāšana tiek nodrošināta ar intensīvām mazgāšanas kustībām. Ja neizvēlēties izmantot ātrās mazgāšanas funkciju, joti netīrai velai tiek nodrošināta jaudīgāka mazgāšana un skalošana.

- **Synthetics (Sintētika)**

Ar šo programmu varat mazgāt T-kreklus, sintētiskus/kokvilnas piejaukuma apģērbus utt. Programmas ilgums ir ievērojami īsaks, un tiek nodrošināta efektīva mazgāšanas veikspēja. Ja neizvēlēties izmantot ātrās mazgāšanas funkciju, joti netīrai velai tiek nodrošināta jaudīgāka mazgāšana un skalošana.

- **Woollens / Hand Wash (Vilna / mazgāšana ar rokām)**

Izmantojiet šo programmu vilnas/smalkas veļas mazgāšanai. Izvēlieties temperatūru atbilstoši norādījumiem uz apģērba kopšanas zīmītēm. Lai izvairītos no veļas sabojāšanas, tā tiks mazgāta ar joti maigām kustībām.

4.3.6 Papildu programmas

Īpašos gadījumos iespējams izmantot papildprogrammas.



INFORMĀCIJA

- Pieejamās papildprogrammas var atšķirties atkarībā no veļas mašīnas modeļa.

- **Eco 40-60 (Ekonomiskā 40-60)**

Eco 40-60 programma spēj izmazgāt vidēji notraipītu kokvilnas veļu, kura ir piemērota mazgāšanai 40 °C vai 60 °C, viena cikla ietvaros, un šo programmu izmanto, lai novērtētu atbilstību ES ekodizaina regulējumam.

Kaut arī tā mazgā ilgāk nekā citas programmas, tā ļauj būtiski ietaupīt enerģiju un ūdeni. Faktiskā ūdens temperatūra var atšķirties no norādītās mazgāšanas temperatūras, lekraujot velasmašīnā mazāk veļas (piem. ½ porciiju vai mazāk), programmas ciklu ilgums automātiski var saīsināties. Šajā gadījumā samazināsies arī elektrības un ūdens patēriņš.

- **Hygiene (Higiēna)**

Tvaicēšanas cikls programmas sākumā ļauj viegli mīkstināt netīrumus.

Šo programmu izmantojiet tādai velai, kurai, mazgājot augstā temperatūrā ar intensīvu un ilgu mazgāšanas ciklu, jānodrošina alergiju neizraisoši apstākļi un dezinfekcija (bērnu drēbes, gultasveļa, apakšveļa, u. c. kokvilnas izstrādājumi). Tvaicēšana programmas sākumā, ilgā karsēšana un papildu skalošana nodrošina veļas dezinficēšanu.

- Šo programmu pārbaudīja "The British Allergy Foundation" (Allergy UK), izvēloties 60 °C temperatūru, un tika apstiprināta programmas efektivitāte baktēriju un pelējuma, kā arī alergēnu iznīcināšanā.



"Allergy UK" ir "The British Allergy Foundation" preču zīme. Apstiprinājuma zīmogs ir izstrādāts, lai sniegtu norādījumus personām, kas vēlas iegūt informāciju par to, vai ierīce ievērojami samazina alergēnu daudzumu vidē, kurā tā ir uzstādīta, vai arī tā ierobežo/samazina/iznīcina alergēnus. Tas ir pierādījums, ka ierīces ir zinātniski pārbaudītas vai testētas, lai iegūtu izmērāmus rezultātus.

• Gentlecare (Smalka veļa)

Šo programmu drīkst izmantot, lai mazgātu smalkveļu, piemēram, jauktus kokvilnas/sintētikas adžjumus vai zekes. Šajā programmā mazgāšanas kustības ir saudzīgākas. Apģērbam, kura krāsu vēlaties saudzēt, iestatiet temperatūru uz 20 grādiem vai izmantojet "Cold Wash" (Mazgāšana aukstā ūdenī) iespēju.

• Xpress / Super Xpress (Ekspress / Super ekspress)

Izmantojet šo programmu, lai ātri izmazgātu nedaudz netīras kokvilnas drēbes. Atlasot ātrās mazgāšanas funkciju, programmas ilgums var tikt samazināts līdz 14 minūtēm. Atlasot ātrās mazgāšanas funkciju, ievietojiet velas mašīnā ne vairāk par 2 (diviem) kilogramiem velas.

• Dark Care Jeans (Tumšā veļa / Džinsi)

Izmantojet šo programmu, lai aizsargātu tumšās vejas un džinsu apģērba krāsu. Īpašas tvertnes kustības lauj programmai nodrošināt augstas efektivitātes mazgāšanu, pat mazgājot zemā temperatūrā. Tumšas krāsas velas mazgāšanai iesaka izmantot šķidro mazgāšanas līdzekli vai šampūnu vilnai. Neizvēlieties šo programmu smalkveļai, kuras sastāvā ir vilna u. tml.

• Mix 40

Izmantojet šo programmu, lai kopā mazgātu kokvilnas un sintētikas apģērbu, to nešķirojot.

• Shirts + Steam(Krekli)

Šo programmu izmanto, lai kopā mazgātu kreklus, kas izgatavoti no kokvilnas, sintētikas un dažādu sintētisko šķiedru audumiem. Tā mazina burzīšanos. Lai mazinātu burzīšanos, programmas beigās tiek izmantots tvaiks. Speciālais izgriešanas cikls un tvaika izmantošana programmas beigās mazina kreku burzīšanos. Ja ir izvēlēta ātrās mazgāšanas funkcija, tiek piemērots iepriekšējās apstrādes algoritms.

- Uzklājiet iepriekšējās apstrādes līdzekli tieši uz apģērba vai pievienojet to kopā ar mazgāšanas līdzekli, kad ierīce sāk ķemt ūdeni no galvenā mazgāšanas nodalījuma. Tādējādi iegūsiet tādu pašu rezultātu, kāds būtu, mazgājot parastā veidā, tikai daudz īsāk laikā. Jūsu kreklī kalpos ilgāk.

• Outdoor / Sport (Sporta apģērbs)

Izmantojet šo programmu, lai mazgātu virsdrēbes/sporta drēbes, kuru sastāvā ir kokvilnas/sintētikas sajaukums, kā arī ūdensnecaurlaidīgas drēbes, piemēram, no Gore-Tex auduma. Šajā programmā izmantotās īpašas griešanās kustības nodrošina saudzīgu apģērba mazgāšanu.

• Lingerie (Apakšveļa)

Izmantojet šo programmu smalku izstrādājumu mazgāšanai, kurus nepieciešams mazgāt ar rokām, un sieviešu apakšveļai. Mazgājot mazu velas daudzumu, tas ir jāievieto velas maisā. Sprādzies ir jāaiztaisa un pogas ir jāsapogā, apģērbam ar rāvējslēdzēju ir jābūt aizvērtam.

• Classic

Izmantojet vidēji netīru, izturīgu kokvilnas un līna auduma drēbju mazgāšanai. Kaut arī mazgāšana ir ilgāka nekā citās programmas, tā ir ļoti energoekonomiska un taupa ūdeni. Reālā ūdens temperatūra var atšķirties no norādītās mazgāšanas temperatūras. Kad velas mašīnā ievietots mazāks velas daudzums (piemēram, puse no tilpuma vai mazāk), programmas izpildes laiks var automātiski saīsināties. Šajā gadījumā energijas un ūdens patēriņš vēl vairāk samazināsies, nodrošinot daudz ekonomiskāku mazgāšanu.

• Down Wear (Ar dūnām pildīti apģērbi)

Izmantojet šo programmu, lai mazgātu dūnu mēteļus, vestes, jakas un citrus apģērbus, uz kuru birkas ir norāde "drīkst mazgāt velas mašīnā". Speciālais izgriešanas cikls garantē to, ka ūdens ieklūst gaisa spraugās starp dūnām.

Lai mīkstinātu apjomīgus velas gabalus, piemēram, dvieļus, programmas beigās tiek izmantots tvaiks.

4.3.7 Īpašās programmas

Īpašos gadījumos varat izvēlēties kādu no šīm programmām.

• Spin+Drain (Centrifūga+noliešana)

Izmantojiet šo programmu, lai izgrieztu ūdeni no apērba / nolielu veļas mašīnā esošo ūdeni. Pirms šīs programmas izvēles atlasiet vēlamo centrifūgas ātrumu un nospiediet Palaišanas/Pauzes pogu. Vispirms veļas mašīna izlies tajā esošo ūdeni. Pēc tam tā izgriežs veļu ar iestatīto centrifūgas griešanās ātrumu un izlies no veļas izgriezto ūdeni. Ja vēlaties tikai izliet ūdeni bez veļas izgriešanas, atlasiet programmu "Spin+Pump" (izgriešana+izsūknēšana) un pēc tam ar centrifūgas ātruma regulēšanas pogu izvēlēties "No Spin" (centrifūgas darbības atcelšanas) funkciju. Nospiediet Palaišanas/Pauzes pogu.



• INFORMĀCIJA

- Mazgājot trauslus audumus, izmantojiet mazāku centrifūgas griešanās ātrumu.

4.3.8 Temperatūras izvēle

Izvēloties jaunu programmu, temperatūras indikators katrreiz parāda izvēlētajai programmai ieteicamo temperatūru.

Lai samazinātu temperatūru, vēlreiz nospiediet temperatūras regulēšanas pogu. Temperatūras iestatījums pakāpeniski pazemināsies. Izvēloties mazgāšanu aukstā ūdenī, temperatūras līmeņa lampījas nedegs.



INFORMĀCIJA

- Ja programma nav sākusi sakarsēšanu, tad var mainīt temperatūru bez veļas mašīnas pārslēgšanas pauzes režīmā.

4.3.9 Centrifūgas ātruma izvēle

Izvēloties kādu jaunu programmu, centrifūgas ātruma rādītājā būs redzams izvēlētajai programmai ieteicamais centrifūgas ātrums.

Lai samazinātu centrifūgas griešanās ātrumu, nospiediet centrifūgas griešanās ātruma regulēšanas pogu. Centrifūgas griešanās ātrums pakāpeniski samazināsies. Pēc tam, atkarībā no ierīces modeļa, displejā tiks parādīta iespēja "Rinse Hold" (Skalošanas apturēšana) un "No Spin" (Centrifūgas darbības atcelšana). Izvēloties iespēju "No Spin" (Centrifūgas darbības atcelšana), skalošanas līmeņa gaismas indikatorī neiedegsies.

Rinse hold (Skalošanas apturēšana)

Ja drēbes neizņemšiet no tvertnes tūlīt pēc programmas beigām, iespējams izmantot funkciju "Rinse hold" (Skalošanas apturēšana), tādējādi jūsu veļa paliks pēdējā skalošanas ūdenī, lai tā nesaburītos, kad ierīce nav ūdens. Ja vēlaties noliet ūdeni bez veļas izgriešanas, pēc šīs darbības izpildes nospiediet Palaišanas/Pauzes pogu. Programma atsāks darboties no tās vietas, kur tā tika apstādināta, nolies ūdeni, un mazgāšana būs pabeigta.

Ja vēlaties ūdenī mirkstošo veļu izgriezt, noregulējiet izgriešanas ātrumu un piespiediet Palaišanas/Pauzes pogu. Programma tiks atsākta. Ūdens tiks noliet, veļa tiks izgriezta, un programma beigies.



• INFORMĀCIJA

- Ja programma nav uzsākusi izgriešanu, iespējams mainīt ātrumu, nepārslēdzot veļas mašīnu pauzes režīmā.

4.3.10 Papildfunkciju izvēle

Vēlamās papildu funkcijas izvēlēties pirms programmas palaišanas. Jūs varat arī izvēlēties vai atceļt pašreizējai programmai piemērotās papildfunkcijas veļas mašīnas darbības laikā bez Palaišanas/Pauzes pogas nospiešanas. To var izdarīt, ja veļas mašīna mazgāšanas ciklā veic darbību pirms atlasāmās vai atceļjamās papildfunkcijas. Ja papildfunkciju nevar izvēlēties vai atceļt, tad 3 reizes

nomirgos attiecīgās papildfunkcijas indikators, lai brīdinātu lietotāju.



• INFORMĀCIJA

- Ja otrā papildfunkcija, kas nav saderīga ar pirmo papildfunkciju, tiek izvēlēta pirms veļas mašīnas palaišanas, tiks atcelta pirmā izvēlētā funkcija un izmantota otrā izvēlētā funkcija.
- Nevar izvēlēties ar programmu nesaderīgu papildfunkciju. (Skatīt "Programmu izvēles un patēriņa tabulu")
- Papildfunkciju pogas var atšķirties atkarībā no veļas mašīnas modeļa.

4.3.10.1 Papildfunkcijas

• **Prewash (Priekšmazgāšana)**

Priekšmazgāšana ir noderīga tikai loti netīrai veļai. Neizmantojot priekšmazgāšanu, jūs ietaupīsiet enerģiju, ūdeni, mazgāšanas līdzekli un laiku.



• INFORMĀCIJA

- Mežģīnēm un aizkariem ir ieteicama priekšmazgāšana bez mazgāšanas līdzekļa.

• **Fast+ (Ātrs+)**

Atlasot šo funkciju, attiecīgās programmas darbības ilgums samazinās par 50%.

Ar optimizētajām mazgāšanas darbībām, intensīvu mehānisko iedarbību un optimālu ūdens patēriņu, neskatoties uz saīsināto laiku, tiek sasniegti labi mazgāšanas rezultāti.

• **Extra Rinse (Papildu skalošana)**

Šī funkcija ļauj veļas mašīnai veikt vēl vienu skalošanas ciklu papildus tam skalošanas ciklam, kas veikts pēc galvenā mazgāšanas cikla. Tādējādi mazinās risks, ka jutīgu ādu (zīdainiņiem, alerģiskiem cilvēkiem utt.) ieteikmēs veļā palikušās mazgāšanas līdzekļa atliekas.

4.3.10.2 Funkciju/programmu izvēle, 3 sekundes turot nospiestas funkciju pogas.

• **Drum Clean (Tvertnes mazgāšana)** 3"

Lai izvēlētos šo programmu, 1 līdz 3 sekundes turiet nospiestu papildu funkciju pogu.

Izmantojiet šo funkciju regulāri (reizi 1-2 mēnešos), lai izmazgātu tvertni un nodrošinātu nepieciešamo higienas līmeni. Šo programmu darbiniet, kad ierīce ir pilnīgi tukša. Lai sasniegtu labāku rezultātu, ieberiet pulverveida kāļakmens noņēmēju mazgāšanas līdzekļa nodalījumā Nr. 2. Kad programma beigusies, atstājiet tvertnes durtiņas pavērtas, lai ierīces iekšpuse iizzūst.



• INFORMĀCIJA

- Šī nav mazgāšanas programma. Tā ir apkopes programma.
- Neizmantojiet šo programmu, ja ierīcē ir priekšmeti. Ja mēģināsiet to dařīt, veļas mašīna automātiski konstatēs, ka tā nav tukša, un atcels programmu.

• **Child Lock (Bērnu drošības slēdzis)**

Izmantojot bērnu drošības slēdzi, jūs varat novērst to, ka bērni maina veļas mašīnas iestatījumus. Tādējādi iespējams izvairīties no izmaiņu veikšanas programmas norises laikā.



• INFORMĀCIJA

- A programmu pārslēgs tiek pagriezts, kamēr ir aktivizēts bērnu drošības slēdzis, displejā parādās uzraksts "Con". Kamēr ir aktivizēts bērnu drošības slēdzis, jūs nevarat veikt izmaiņas programmās, mainīt izvēlēto temperatūru, ātrumu vai papildfunkcijas.
- Pat tad, ja ar programmu pārslēgu izvēlēta cita programma, kad ir ieslēgts bērnu drošības slēdzis, turpinās darboties iepriekš izvēlētā programma.

Lai aktivizētu bērnu drošības slēdzi:

Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu papildfunkcijas pogu Nr. 2. Šajās 3 sekundēs Kamēr turēsiet pogu nospiestu, pēc kārtas displejā parādīsies C03, C02 un C01. Pēc tam parādīsies uzraksts "Con", lai brīdinātu lietotāju, ka ir aktivizēts bērnu drošības slēdzis. Ja šajā laikā nospiedīsiet kādu no nogām vai pagriezīsiet programmu pārslēgu, displejā parādīsies tas pats brīdinājums.

Lai atspējotu bērnu drošības slēdzi:

Kamēr programma darbojas, 2 līdz 3 sekundes nospiediet un turiet piespiestu papildfunkciju pogu. Turot pogu piespiestu 3 sekundes, attiecīgi tiks parādīti C03, C02 un C01. Tad tiks parādīts "COF", lai brīdinātu lietotāju par iespējotu bērnu drošības slēdzi.



• INFORMĀCIJA

- Papildus minētajai metodei – lai atspējotu bērnu drošības slēdzi, pagrieziet programmu pārslēgu ieslēgts/izslēgts pozīcijā, kad nedarbojas neviens programma, un izvēlēties citu programmu.
- Bērnu drošības slēdzis netiks atspējots pēc elektroenerģijas padeves pārtraukuma vai kabeļa atvienošanas no rozetes.

• Anti-Crease+ (Saburžīšanās novēršana+)

Ja jūs piespiedīsiet un 3 sekundes turēsiet nospiestu papildfunkcijas pogu Nr. 3, tiks izvēlēta šī funkcija un iedegsies attiecīgās programmas norises lampīnā. Kad ir izvēlēta šī funkcija, tvertne griezīsies līdz pat astoņām stundām, lai nodrošinātu, ka drēbes programmas beigās nesaburzās. So astoņu stundu laikā jūs jebkurā mirkli varat atslēgt programmu un izlādēt ierīci. Lai pārtrauktu darbību, nospiediet jebkuru pogu vai pagrieziet programmu pārslēgu. Programmas norises lampīnā paliks ieslēgta arī tad, ja jūs pārtrauksiet funkciju, nospiežot jebkuru pogu. Ja jūs pārtrauksiet funkciju, pagriezot programmu pārslēgu, programmas norises lampīnā paliks ieslēgta vai izslēgtais, atkarībā no izvēlētās programmas. Ja jūs neatslēgsiet funkciju, nospiežot un 3 sekundes turot nospiestu papildfunkcijas pogu Nr. 3, tā tiks izmantota arī nākamajos mazgāšanas ciklos.

4.3.11 Beigu Laika Regulēšana

Beigu laika regulēšanas funkcija ļauj jums iestatīt programmas beigu laiku līdz pat 19 stundām. Šo laiku var palielināt pa vienai stundai.



• INFORMĀCIJA

- Lūdzu, neizmantojiet šķidro mazgāšanas līdzekli, ja ir izvēlēta beigu laika regulēšanas funkcija. Uz apjērba var palikt traipi.

1. Atveriet tvertnes durvis, ievietojiet veļu un mazgāšanas līdzekli utt.
2. Izvēlēties mazgāšanas programmu, temperatūru, izgriešanas ātrumu un, ja nepieciešams, papildu funkcijas.
3. Nospiediet End Time Adjustment (beigu laika regulēšanas) pogu un izvēlēties vēlamo laiku.
4. Nospiediet Palaišanas/Pauzes pogu. Displejā ir redzams iestatītais beigu laiks. Tiks uzsākta atskaite atlīktajam beigu laikam. Displejā simbols "_", kas atrodas blakus atlīktajam beigu laikam, kustēsies augšup un lejup.



• INFORMĀCIJA

- Ja rīt atlīktais beigu laiks, bet programma nav sākusies, jūs varat ievietot ierīcē papildu veļu.

5. Laika atskaites beigās displejā būs redzams izvēlētās programmas ilgums. Simbols „_” vairs nebūs redzams, un tiks sākta izvēlētās programmas izpilde.

Atliktā beigu laika maina

Ja vēlaties mainīt šo laiku, kamēr notiek tā atskaita: Lai atceltu beigu laika atlikšanas funkciju, pagrieziet programmu pārslēgu un atkal iestatiet nepieciešamo laiku.

1. Nospiediet End Time Adjustment (beigu laika iestatīšanas) pogu. Nospiežot pogu pirmo reizi, programmas ilgums tiks noapalots līdz tuvākajam veselajam skaitlim. Katru reizi nospiežot pogu, laiks tiks palielināts par vienu stundu.
2. Ja jūs vēlaties samazināt atlikto beigu laiku, atkārtoti nospiediet End Time Adjustment (beigu laika iestatīšanas)pogu, līdz parādās vēlamais laiks.

Beigu laika iestatīšanas funkcijas atcelšana

Ja vēlaties atcelt beigu laika atskaiti un palaist programmu nekavējoties:

1. Pagrieziet programmu pārslēgu, iestatot to uz jebkuru programmu. Tādējādi tiks atcelts atliktais beigu laiks. Nepārtraukti mirgos pabeigšanas/atcelšanas indikators.
2. Pēc tam izvēlieties programmu, ko atkal vēlaties palaist.
3. Lai palaistu programmu, nospiediet Palaišanas/Pauzes pogu.

4.3.12 Programmas palaišana

1. Lai palaistu programmu, nospiediet Palaišanas/Pauzes pogu.
2. Izgaismosies programmas norises lampiņa, parādot, ka programma ir palaista.



• INFORMĀCIJA

- Ja programmu izvēles procesā 10 minūtes laikā netiek palaista neviens programma vai netiek nospiesta neviens pogas, izslēdzas displeja apgaismojums. Pēc programmu pārslēga pagriešanas vai jebkuras pogas nospiešanas, displeja apgaismojums atkal ieslēgsies.

4.3.13 Programmas izpildei

Programmas izpildei ir iespējams sekot, vērojot programmas izpildes indikatoru. Katras programmas darbības sākumā ieslēgsies attiecīgais gaismas indikators.



• INFORMĀCIJA

- Ja ir izvēlēta papildfunkcija "Anti-crease+" (Saburžišanās novēršana+), šīs darbības izpildes laikā vienlaikus spīdēs "End" (beigu) un "Anti-crease+" (Saburžišanās novēršana+) LED indikatori.
- Lai izbeigtu programmu, kamēr tiek izpildīta "Anti-crease+" (Saburžišanās novēršana+) darbība, nospiediet jebkuru pogu vai pagrieziet programmu pārslēgu.

Programmas izpildes laikā iespējams izvēlēties papildfunkcijas, centrifūgas ātrumu un temperatūras iestatījumus, nepārtraucot tās darbību. Lai to izdarītu, izmaiņām ir jāattiecas uz darbībām, kas tiks izpildītas pēc pašreizējās darbības. Ja izmaiņas nav saderīgas, 3 reizes nomirgos attiecīgie gaismas indikatori.



• INFORMĀCIJA

- Ja velas izgriešana nenotiek, var būt ieslēgta skalošanas apturēšanas funkcija vai nevienmērīga velas sadalījuma dēļ velas mašīnā var būt aktivizēta automātiskā nevienmērīgas noslodzes noteikšanas sistēma.

4.3.14 Tvertnes durvju bloķēšana

Velas mašīnas tvertnes durtiņām ir bloķēšanas sistēma, kas novērš durtiņu atvēršanu, kad ūdens līmenis ir atvēršanai nepiemērots.

Kad velas mašīna pārslēgta pauzes režīmā, sāk mirgot tvertnes durtiņu indikators. Velas mašīna pārbauda tajā esošo ūdens līmeni. Ja līmenis ir piemērots, tvertnes durtiņu indikators nodzīsīs un 1-2 minūšu laikā tvertnes durtiņas varēs atvērt.

Ja līmenis nav atbilstošs, tvertnes durvju indikators neizslēdzas un tvertnes durtiņas nevar atvērt. Ja tvertnes durtiņas jāatver, kad deg tvertnes durvju indikators, atceliet pašreizējo programmu. Skatīt sadālu "Programmas atcelšana"

4.3.15 Izvēles maiņa pēc programmas sākšanas

Veļas mašīnas pārslēgšana pauzes režīmā

Pies piediet Palaišanas/Pauzes pogu, lai pārslēgtu ierīci pauzes režīmā, kad darbojas programma. Uz programmas izpildes indikatora mirgos pašreizējās programmas gaisma, norādot, ka ierīce ir pārslēgta pauzes režīmā.

Kad var atvērt tvertnes durtiņas, tad papildus programmas cikla indikatoram nodziest arī tvertnes durtiņu indikators.

Papildfunkcijas, ātruma un temperatūras maiņa

Atkarībā no sasniegtā programmas cikla varat atcelt vai aktivizēt papildfunkcijas. Skatiet sadalu "Papildfunkciju izvēle".

Iespējams arī mainīt ātruma un temperatūras iestatījumus. Skatiet sadalu "Centrifūgas ātruma izvēle" un "Temperatūras izvēle".



• INFORMĀCIJA

- Ja izmaiņas nav atļautas, 3 reizes iemirgosies attiecīgs gaismas indikators.

Veļas pievienošana un izņemšana

- Lai pārslēgtu veļas mašīnu pauzes režīmā, nospiediet Palaišanas/Pauzes pogu. Programmas izpildes indikatorā sāks mirgot tās attiecīgās darbības gaismas diode, kuras laikā veļas mašīna pārslēgta pauzes režīmā.
- Pagaidiet, līdz tvertnes durvis var atvērt.
- Atveriet tvertnes durvis un pievienojiet vai izņemiet veļu.
- Aiztaisjet tvertnes durvis.
- Ja nepieciešams, mainiet papildfunkcijas, temperatūru un centrifūgas ātruma iestatījumus.
- Lai ieslēgtu veļas mašīnu, nospiediet Palaišanas/Pauzes pogu.

4.3.16 Programmas atcelšana

Lai atceltu programmu, pagrieziet programmu pārslēgu un izvēlēties citu programmu. Iepriekšējā programma tiks atcelta. Nepārtraukti mirgos pabeigšanas/atcelšanas indikators, lai norādītu, ka programma ir atcelta.

Pagriezot programmu pārslēgu, veļas mašīna beigs programmas izpildi. Tomēr tā neizlies tvertnē esošo ūdeni. Izvēloties un palažot jaunu programmu, no jauna atlasītā programma tiks palaista atkarībā no tā soļa, kurā tika atcelta iepriekšējā programma. Piemēram, mašīna var ielaist papildu ūdeni vai turpināt mazgāt ar iekšā esošu ūdeni.



• INFORMĀCIJA

- Atkarībā no soļa, kura laikā tika atcelta iepriekšējā programma, var būt nepieciešams vēlreiz pievienot mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju, lai būtu iespējams izpildīt no jauna izvēlēto programmu.

4.3.17 Programmas beigas

Programmas beigās parādīsies ziņojums "End" (beigas).

- Pagaidiet, kamēr pilnībā nodziest durvju indikators.
- Lai izslēgtu veļas mašīnu, pagrieziet programmu pārslēgu ieslēgšanas/izslēgšanas stāvoklī.
- Izņemiet veļu un aizveriet tvertnes durvis. Veļas mašīna ir gatava nākamajam mazgāšanas ciklam.

4.3.18 Jūsu veļas mašīnai ir funkcija "Pause Mode" (Pauzes režīms).

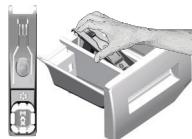
Ja veļas mašīna ir ieslēgta, izmantojot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, un jūs programmas izvēles soli neuzsākat nevienu programmu vai neveicat citas darbības, vai arī neveicat darbības 10 minūtes pēc izvēlētās programmas beigām, veļas mašīna automātiski pārslēgsies uz enerģijas taupīšanas režīmu. Ja veļas mašīnai ir displejs, kurā tiek parādīts programmas laiks, šis displejs tiks pilnībā

izslēgts. Ja pagriezīsiet programmu pārslēgu vai pieskarsieties kādai no pogām, indikatori un displejs ieslēgsies atpakaļ iepriekšējā stāvoklī. Izdarītās izvēles, aizverot elektroenerģijas taupīšanas režīmu, var mainīties. Pirms programmas palaišanas pārbaudiet, vai iestatījumi ir pareizi. Ja nepieciešams, iestatiet izvēles vēlreiz. Tā nav klūme.

4.4. Apkope un tīrīšana

Regulāra tīrīšana pagarina iekārtas kalpošanas laiku un samazina bieži sastopamas problēmas.

4.4.1. Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tīrīšana



Regulāri tīriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni (ik pēc 4-5 mazgāšanas cikliem), ka norādīts tālāk, lai savlaičīgi novērstu pulverveida mazgāšanas līdzekļa uzkrāšanos.

Paceliet sifona aizmugurējo daļu, lai izņemtu sifonu, kā parādīts attēlā.

Ja mīkstīnātāja nodalījumā sāk uzkrāties lielāks ūdens un mīkstīnātāja maisījuma daudzums nekā parasti, tad sifons jāiztīra.

1. Pies piediet punktu, kas redzams uz mīkstīnātāja nodalījumā esošā sifona, un velciet sifonu uz savu pusi, līdz nodalījums ir izņemts no vejas mašīnas.
2. Izlieņiet izmazgājiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni un sifonu ar lielu daudzumu remdena ūdens. Lai novērstu mazgāšanas atvilktnē palikušo līdzekļu pārpālikuma nonākšanu saskarē ar ādu, veiciet tīrīšanu ar kādu piemērotu suku, valkājot cīmdušus.
3. Pēc iztīrīšanas ievietojiet atvilktni atpakaļ tās vietā un pārliecinieties, vai tā ir labi fiksēta.

4.4.2. Tvertnes durvju un tvertnes tīrīšana

Attiecībā uz produktiem ar cilindra tīrīšanas programmu, lūdzu, skatiet sadalu "Produkta ekspluatācija – programmas".



Atkārtojiet tvertnes tīrīšanu ik pēc 2 mēnešiem.

Izmantojiet vejas mašīnām piemērotu līdzekli kajķakmens veidošanās novēršanai.



Pēc katras mazgāšanas reizes pārliecinieties, vai tvertnē nav palikuši svešķermenji.

Ja bloķēti attēlā redzamie plēšu caurumi, ar zobju bakstāmo irbuļīti tos iztīriet. Metāla svešķermenji radīs tvertnē rūsas traipus. Notīriet uz tvertnes virsmas esošos traipus, izmantojot nerūsējošajam tēraudam paredzētus tīrīšanas līdzekļus.

Nekādā gadījumā neizmantojiet metāla vai stieplju kasīklus. Tas bojās krāsotās, hromētās un plastmasas virsmas.

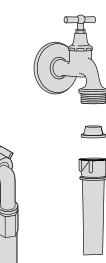
4.4.3. Korpusa un vadības paneļa tīrīšana

Ja nepieciešams, notīriet mašīnas korpusu ar ziepjūdeni vai maigu želejveida mazgāšanas līdzekli, kas neizraisa rūsēšanu, un noslaukiet ar mīkstu drāniņu.

Vadības paneļa tīrīšanai lietojiet tikai mīkstu un mīklu drāniņu.

4.4.4. Ūdens ioplūdes filtru tīrīšana

Uz katra ūdens ioplūdes ventīļa vejas mašīnas aizmugurē, kā arī katras ūdens ioplūdes šķūtenes galā tās savienojuma vietā ar krānu, ir filtri. Sie filtri nelauj svešķermenjiem un ūdenī esošajiem netīrumiem iekļūt vejas mašīnā. Filtri kļūst netīri, tādēļ tie jātīra.



1. Aizveriet krānus.
2. Nonemiet uzmavas no ūdens ioplūdes šķūtenēm, lai piekļūtu filtriem uz ūdens ioplūdes ventīliem. Tos notīriet ar piemērotu suku. Ja filtri ir pārāk netīri, tad ar knaiļu palīdzību tos izņemiet un iztīriet.
3. No ūdens ioplūdes šķūtenu platākā gala izvelciet filtrus kopā ar paplāksnēm un rūpīgi noskalojiet zem tekoša ūdens.
4. Uzmanīgi ievietojiet atpakaļ blīves un filtrus un ar rokām pievelciet to uzmavas.

4.4.5. Atlikušā ūdens noliešana un sūkņa filtra tīrīšana

Ūdens noliešanas laikā iekārtas filtru sistēma novērš cietkermeņu, piemēram, pogu, monētu un auduma šķiedru, ieķeršanos sūkņa dzenskrūvē. Tādejādi ūdens noliešana notiks bez problēmām un sūkņa kalpošanas laiks pagarināsies.

Ja iekārta nenolej ūdeni, tad sūkļa filtrs ir aizsērējis. Filtru jātīra vienmēr, kad tas ir aizsērējis, vai arī vienu reizi 3 mēnešos. Lai iztīrītu sūkņa filtru, vispirms jānolej ūdeni.

Turklāt pirms iekārtas transportēšanas (piem., pārceloties uz citu māju) un tad, ja ūdens ir sasalis, jānolej pilnīgi visss ūdens.



UZMANĪBU! Sūkņa filtrā palikušie svešķermeņi var sabojāt iekārtu vai radīt troksni.

UZMANĪBU! Ja iekārta netiek izmantota, tad aizveriet krānu, atvienojiet ūdensvadu pievienotu ūdens iepļūdes šķūteni un nolejiet ūdeni no mašīnas, lai sala gadījumā ūdens mašīnā nesasaltu.

UZMANĪBU! Pēc katras lietošanas reizes aizveriet ūdens krānu, pie kura pievienota ūdens šķūtene.

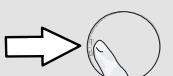
Lai iztīrītu netīru filtru un nolietu ūdeni, rīkojieties šādi.

1. Atvienojiet mašīnas spraudkontaktu no elektrotīkla kontaktligzdas.



UZMANĪBU! Ūdens temperatūra iekārtā var paaugstināties līdz 90 °C. Lai izvairītos no apdeguma riska, tīriet filtru pēc ūdens atdzīšanas veļas mašīnā.

2. Atveriet filtru vāku.



3. Izpildiet tālāk aprakstīto procedūru, lai nolietu ūdeni.

Ja iekārtai nav šķūtenes, kas paredzēta ūdens noliešanai ārkārtas gadījumā, rīkojieties šādi.



- Filtra priekšā novietojiet lielu tvertni, lai tajā sakrātos no filtrā izlīstošais ūdens.
- Skrūvējiet valā sūkņa filtru (to griežot pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam), līdz no tā sāk tecēt ūdens. Novirziet ūdens plūsmu filtra priekšpusē novietotajā tvertnē. Vienmēr turiet pa rokai drāniņu, lai varētu saslaucīt ūdeni, kas izšķakstījies.
- Kad iekārtā vairs nav palicis ūdens, pagrieziet filtru un izņemiet to laukā.

5. Problemu novēršana

Problēma	Iemesls	Risinājums
Pēc durvju aizvēršanas programma nesākas.	Nav piespiesta palaišanas/pauzes/atcelšanas pogu. Ja ierīcē ir ievietots pārāk daudz velas, var būt grūti aizvērt durvis.	<ul style="list-style-type: none"> *Nospiediet palaišanas/pauzes/atcelšanas pogu. Samaziniet velas apjomu un pārbaudiet, vai ievietošanas durvis ir pareizi aizvērtas.
Programmu nevar uzsākt vai izvēlēties.	Velas mašīna padoves problēmu (līnijas sprieguma, ūdens spiediena utt.) dēļ ir pārslegusies pašalzardzības režīmā.	<ul style="list-style-type: none"> Lai atceltu programmu, pagrieziet programmu pārslēgu un izvēlēties citu programmu. Lepriekšējā programma tiks atcelta. (Skatiet sadālu "Programmas atcelšana")
Iekārtā ir ūdens.	Ražošanas kvalitātes kontroles veikšanas dēļ iekārtā var būt nedaudz ūdens.	<ul style="list-style-type: none"> Tas nav bojājums. Ūdens nekaite jūsu iekārtai.
Pēc programmas startēšanas mašīna pāriet gaidstāves režīmā vai neuzņem ūdeni.	Krāns ir aizvērts. Ūdens ieliešanas šķūtene ir saliekta. Ūdens ieplūdes filtrs ir aizsērējis. Tvertnes durvis var būt atvērtas. Iespējams, ka nepareizs savienojums ar ūdens padevi vai ūdens padeve ir pārtraukta (ja ir pārtraukta ūdens padeve, mīrgo mazgāšanas vai skalošanas LED indikatori).	<ul style="list-style-type: none"> Atveriet krānus. Iztaisnojet šķūteni. Iztiriet filtru. Aizveriet durvis. Pārbaudiet savienojumu ar ūdens padevi. Ja ir pārtraukta ūdens padeve, pēc padeves atjaunošanas vēlreiz nospiediet pogu Palast/ pauze, lai atsāktu darbību no gaidstāves režīma.
No iekārtas netiek nolieti ūdens.	Iespējams, ka novadcaurules šķūtene ir aizsprostota vai sagriezusies. Sūkņa filtrs ir aizsērējis.	<ul style="list-style-type: none"> Iztiriet vai iztaisnojet šķūteni. Iztiriet sūkņa filtru.
Iekārtā vibrē vai rada troksni.	Iekārtā var būt nestabili novietota. Sūkņa filtrā var būt iekļuvis kāds ciets priekšmets. Nav izskrūvētas transportēšanas laikā izmantojamās drošības skrūves. Iespējams, ka velas mašīnā ir ievietots pārāk mazs velas daudzums. Iespējams, ka velas mašīnā ir ievietots pārāk liels velas daudzums. Iespējams, ka velas mašīna pieskaras kādam priekšmetam.	<ul style="list-style-type: none"> Noregulējet iekārtas kājinās vienā līmenī. Iztiriet sūkņa filtru. Izņemiet transportēšanas laikā izmantojamās drošības skrūves. Lielieciet velas mašīnā lielāku velas daudzumu. Izņemiet no velas mašīnas daļu no velas vai ar rokām to vienmērīgi izkārtojet velas mašīnas tvertnē. Pārliecinieties, ka velas mašīna nekam nepieskaras.
No velas mašīnas apakšas tek ūdens.	Iespējams, ka novadcaurules šķūtene ir aizsprostota vai sagriezusies. Sūkņa filtrs ir aizsērējis.	<ul style="list-style-type: none"> Iztiriet vai iztaisnojet šķūteni. Iztiriet sūkņa filtru.
Velas mašīna apstājas drīz pēc programmas uzsākšanas.	Velas mašīna var īslāicīgi apstāties zema sprieguma dēļ.	<ul style="list-style-type: none"> Tā atsāks darbību tad, kad atjaunosis normāls spriegums.
Velas mašīna uzreiz nolej tajā ielieto ūdeni.	Iespējams, ka novadcaurules šķūtene neatrodas atbilstošā augstumā.	<ul style="list-style-type: none"> Pievienojet ūdens novadcaurules šķūteni, kā aprakstīts lietošanas rokasgrāmatā.
Mazgāšanas laikā velas mašīnā nav redzams ūdens.	Ūdens līmenis no velas mašīnas ārpuses nav redzams.	<ul style="list-style-type: none"> Tas nav bojājums.
Tvertnes durvis nevar atvērt.	<p>Aktivizēta durvju bloķēšana mašīnā esošā ūdens līmena dēļ.</p> <p>Iespējams, ka velas mašīna silda ūdeni vai arī izpilda velas izgriešanas ciklu.</p> <p>Aktivizēta bloķēšanas funkcija. Durvju bloķēšana tiek deaktivizēta pāris minūtes pēc programmas beigām.</p> <p>Ievietošanas durvis var iesprūst, ja uz tām tiek izdarīts spiediens.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Nolejiet ūdeni, palaižot sūkņa vai velas izgriešanas programmu. Pagaidiet, līdz šīs programmas beigām. Pagaidiet pāris minūtes, līdz durvju bloķēšana tiks deaktivizēta. Satveriet rokturi, pastumiet un pavelciet ievietošanas durvis, lai tās atbrivotu un atvērtu.

Problēma	Iemesls	Risinājums
Mazgāšanas laiks ir ilgāks, nekā norādīts rokasgrāmatā.(*)	<p>Ūdens spiediens ir zems.</p> <p>Iespējams, ka barošanas spriegums ir zems.</p> <p>Iespējams, ka ieplūstošā ūdens temperatūra ir zema.</p> <p>Skalošanas reižu skaits un/vai skalošanai paredzētā ūdens daudzums var būt palielinājies.</p> <p>Iespējams, pārāk liela izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzuma dēļ izveidojušās pārāk lielas putas un aktivizēta automātiskā putu absorbēcijas sistēma.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Lai izvairītos no sliktiem mazgāšanas rezultātiem nepietiekama ūdens daudzuma dēļ, velas mašīna gadīs, līdz tvertnē būs pietiekami daudz ūdens. Līdz ar to mazgāšanas laiks būs ilgāks. Mazgāšanas laiks tiek pagarināts, lai izvairītos no sliktiem mazgāšanas rezultātiem zema barošanas sprieguma apstāklos. Aukstos laikā apstākļos ūdens sasildīšanai nepieciešams laiks ir ilgāks. Mazgāšanas laiks var tikt pagarināts arī tādēļ, lai izvairītos no sliktiem mazgāšanas rezultātiem. Ja nepieciešama laba skalošana, mašīna palielina skalošanai izmantojamā ūdens daudzumu un vajadzības gadījumā pievieno papildu skalošanas ciklu. Izmantojiet ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
Nenotiek programmas laika atskaitē (Modeljēam ar displeju) (*)	Taimeris var apstāties ūdens ieliešanas laikā.	<ul style="list-style-type: none"> Taimera rādītājs neveiks laika atskaiti, kamēr velas mašīnā nebūs ielieci pietiekams ūdens daudzums. Lai izvairītos no sliktiem mazgāšanas rezultātiem nepietiekama ūdens daudzuma dēļ, velas mašīna pagaidīs, līdz tvertnē būs pietiekami daudz ūdens. Pēc tam taimera rādītājs atsāks laika atskaiti.
Nenotiek programmas laika atskaitē. (*)	Taimeris var apstāties ūdens sakarsēšanas laikā.	<ul style="list-style-type: none"> Taimera rādītājs neveiks laika atskaiti, kamēr velas mašīna nebūs sasniegusi izvēlēto temperatūru.
Velas mašīna nepārslēdzas uz velas izgriešanas ciklu. (*)	<p>Velas mašīnā esošā veļa var būt nevienmērīgi izvietota.</p> <p>Velas mašīnā esošā veļa var būt nevienmērīgi izvietota.</p> <p>Velas mašīna neizgriezīs veļu, ja ūdens no tās nebūs pilnīgi noliets.</p> <p>Iespējams, pārāk liela izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzuma dēļ izveidojušās pārāk lielas putas un aktivizēta automātiskā putu absorbēcijas sistēma.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Dēļ nevienmērīga velas sadalījuma tvertnē var tikt aktivizēta automātiskā nevienmērīgas noslodzes atklāšanas sistēma. Dēļ nevienmērīga velas sadalījuma tvertnē var tikt aktivizēta automātiskā nevienmērīgas noslodzes atklāšanas sistēma. Pārbaudiet filtru un novadcaurules šķūteni. Izmantojiet ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
Mazgāšanas veikspēja ir zema: velā kļūst pelēcīga. (**)	<p>Ilgstoši ticis izmantots pārāk mazs mazgāšanas līdzekļa daudzums.</p> <p>Ilgstoši notikusi mazgāšana zemā temperatūrā.</p> <p>Tiek izmantots nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums, mazgājot veļu cietā ūdeni.</p> <p>Tiek izmantots pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Lietojojiet ieteikto velas mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas piemērots ūdens cietībai un velas tipam. Izvēlieties mazgājamajam velas tipam piemērotu temperatūru. Izmantojot nepietiekamu mazgāšanas līdzekļa daudzumu cieta ūdens apstākļos, netīrumi pielip pie velas un laika gaitā velā kļūst pelēcīga. Kad velā ir kļuvusi pelēcīga, grūti to atkal padarīt spodrāku. Lietojojiet ieteikto velas mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas piemērots ūdens cietībai un velas tipam. Lietojojiet ieteikto velas mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas piemērots ūdens cietībai un velas tipam.

Problēma	Iemesls	Risinājums
Mazgāšanas veikspēja ir zema: paliek traipi un veļa nekļūst baltāka. (**)	Tiek izmantots nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums.	• Lietojet ieteikto vejas mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas piemērots ūdens cietībai un velas tipam.
	levietots pārāk liels daudzums veļas.	• Nepārpildet veļas mašīnu, levietojet sadalī "Programmu un patēriņa tabuļu" norādīto velas daudzumu.
	Izvēlēta nepareiza programma un temperatūra.	• Izvēlieties mazgājamajam velas tipam piemērotu programmu un temperatūru.
	Tiek lietots nepareizs mazgāšanas līdzekļa tips.	• Lietojet veļas mašīnai atbilstošu mazgāšanas līdzekli.
	Tiek izmantots pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums.	• Levietojet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā. Nesajaujet kopā balināšanas līdzekli ar mazgāšanas līdzekli.
Mazgāšanas veikspēja ir zema: Uz veļas parādās eļļaini traipi. (**)	Netiek veikta regulāra tvertnes tūrišana.	• Regulāri tiriet tvertni. Informāciju par to skatiet 4.4.2.
Mazgāšanas veikspēja ir zema: drēbes nepatīkami smako. (**)	Nepārtrauktas mazgāšanas zemā temperatūrā un/vai īsu programmu izmantošanas dēļ tvertne radusies smaka un baktēriju slānis.	• Pēc ikviens mazgāšanas reizes atstājiet mazgājamā līdzekļa atvilktni, kā arī vejas mašīnas tvertnes durvis pusvīrus. Tādējādi velas mašīnas iekšpusē neizveidosies baktērijām labvēlgā mitrā vide.
Drēbu krāsa ir izbalējusi. (**)	levietots pārāk liels daudzums velas. Izmantotais mazgāšanas līdzeklis ir mitrs.	• Nepārpildet velas mašīnu. • Turiet mazgāšanas līdzekļus aizvērtus un vidē bez gaisa mitruma, kā arī nepakļaujiet tos pārāk krasu temperatūru iedarbībai.
	Izvēlēta augstāka temperatūra.	• Izvēlieties velas tipam un netīruma pakāpei atbilstošu programmu un temperatūru.
	lespējams, ka nav pareizs lietotā mazgāšanas līdzekļa daudzums, veids un uzglabāšanas apstākļi.	• Lietojet velas mašīnai un velai piemērotu mazgāšanas līdzekli. Turiet mazgāšanas līdzekļus aizvērtus un vidē bez gaisa mitruma, kā arī nepakļaujiet tos pārāk krasu temperatūru iedarbībai.
Tā netiek labi izskalota.	Mazgāšanas līdzeklis ir ievietots nepareizā nodalījumā.	• Ja mazgāšanas līdzeklis ir ievietots iepriekšējās mazgāšanas nodalījumā, tad, kaut arī iepriekšējās mazgāšanas cikls nav izvēlēts, mašīna var izmantot šo mazgāšanas līdzekli skalošanas vai velas mīkstināšanas laikā. Levietojet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā.
	Sūkņa filtrs ir aizsērējis. Novadcaurules ūjutēji ir saločīta.	• Pārbaudiet filtru. • Pārbaudiet novadcaurules ūjutēni.
	Tiek izmantots nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums.	• Ja tiek izmantots ūdens cietības nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums, tad veļa laika gaitā var kļūt stīva. Lietojet ūdens cietības atbilstošu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
Velā pēc mazgāšanas klūst stīva. (**)	Mazgāšanas līdzeklis ir ievietots nepareizā nodalījumā.	• Ja mazgāšanas līdzeklis ir ievietots iepriekšējās mazgāšanas nodalījumā, tad, kaut arī iepriekšējās mazgāšanas cikls nav izvēlēts, mašīna var izmantot šo mazgāšanas līdzekli skalošanas vai velas mīkstināšanas laikā. Levietojet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā.
	lespējams, ka mazgāšanas līdzeklis ir sajaucies ar mīkstinātāju.	• Nesajaujet mazgāšanas līdzekli kopā ar mīkstinātāju. Izmazgājet un iztīriet dozatoru ar karstu ūdeni.
	Mazgāšanas līdzeklis ir ievietots nepareizā nodalījumā.	• Ja mazgāšanas līdzeklis ir ievietots iepriekšējās mazgāšanas nodalījumā, tad, kaut arī iepriekšējās mazgāšanas cikls nav izvēlēts, mašīna var izmantot šo mazgāšanas līdzekli skalošanas vai velas mīkstināšanas laikā. Izmazgājet un iztīriet dozatoru ar karstu ūdeni. Levietojet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā.
Velā nesmaržo pēc mīkstinātāja. (**)	lespējams, ka mazgāšanas līdzeklis ir sajaucies ar mīkstinātāju.	• Nesajaujet mazgāšanas līdzekli kopā ar mīkstinātāju. Izmazgājet un iztīriet dozatoru ar karstu ūdeni.
	lespējams, ka mazgāšanas līdzeklis ir sajaucies ar mīkstinātāju.	• Nesajaujet mazgāšanas līdzekli kopā ar mīkstinātāju. Izmazgājet un iztīriet dozatoru ar karstu ūdeni.

Problēma	Iemesls	Risinājums
Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē palikušas mazgāšanas līdzekļa paliekas. (**)	<p>Mazgāšanas līdzeklis ievietots mitrā atvilktnē.</p> <p>Mazgāšanas līdzeklis ir kļuvis mitrs.</p> <p>Ūdens spiediens ir zems.</p> <p>Iespējams, ka, ieļejoši ūdeni priekšmazgāšanai, kļuvis slapjš mazgāšanas līdzeklis galvenajā nodalījumā. Mazgāšanas līdzekļa nodalījuma atveres ir aizsprototas.</p> <p>Radusies problēma ar mazgāšanas līdzekļa atvilktnes vārstiem.</p> <p>Iespējams, ka mazgāšanas līdzeklis ir sajaucies ar mīkstīnātāju.</p> <p>Netiek veikta regulāra tvertnes tīrišana.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Pirms mazgāšanas līdzekļa ieviešanas nosusiniet mazgāšanas līdzekļa atvilktni. Turiet mazgāšanas līdzekļus aizvērtus un vidē bez gaisa mitruma, kā arī nepakļaujiet tos pārāk krasu temperatūru iedarbībai. Pārbaudiet ūdens spiedienu. Pārbaudiet šīs atveres, un, ja tās aizsprostotas, tad iztīriet. Vērsieties pie pilnvarota pakalpojuma sniedzēja. Nesajaučiet mazgāšanas līdzekli kopā ar mīkstīnātāju. Izmazgājiet un iztīriet dozatoru ar karstu ūdeni. Regulāri tīriet tvertni. Informāciju par to skatiet 4.4.2.
Vejas mašīnā veidojas pārāk daudz putu. (**)	<p>Tiek lietoti vejas mašīnai nepiemēroti mazgāšanas līdzekļi.</p> <p>Tiek izmantots pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums.</p> <p>Mazgāšanas līdzeklis ir glabāts nepiemērotos apstākļos.</p> <p>Materiāli ar tīkveida struktūru, piemēram, tills, var radīt pārāk daudz putu Šī auduma blīvuma raksturlielumu dēļ.</p> <p>Mazgāšanas līdzeklis ir ievietots nepareizā nodalījumā.</p> <p>Mīkstīnātājs tiek pievienots pārāk ātri.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Lietojet vejas mašīnai piemērotus mazgāšanas līdzekļus. Lietojet tikai pietiekamu mazgāšanas līdzekļa daudzumu. Glabājiet mazgāšanas līdzekli noslēgtā un sausā vietā. Neglabājiet to pārāk karstās vietas. Šāda veida izstrādājumiem lietojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu. Levielotiet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā. Iespējams, ka radusies problēma ar mazgāšanas līdzekļa dozatora vārstiem. Vērsieties pie pilnvarota pakalpojuma sniedzēja.
No mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nāk laukā putas.	<p>Tiek izmantots pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Samaisiet 1 tējkaroti mīkstīnātāju ar 1/2 litru ūdens un ieļejet mazgāšanas līdzekļa atvilktnes galvenajā nodalījumā. Levielotiet mazgāšanas līdzekli vejas mašīnā atbilstoši programmai un maksimālajam velas ielādes daudzumam, kas norādīts „Programmu un patēriņa tabulā”. Izmantojot papildu ķimiskos līdzekļus (traipu tīritājus, balinātājus utt.), samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
Programmas beigās veļa ir slapja (*)	Iespējams, pārāk liela izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzuma dēļ izveidojušās pārāk lielas putas un aktivizēta automātiskā putu absorbējās sistēma.	Izmantojiet ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
(*) Lai netiktu nodarīti bojājumi vejas mašīnai vai apkārtējai videi, vejas mašīna nepārslēdzas uz vejas izgriešanas ciklu, ja veja tvertne nav vienmērīgi izkārtota. Vela jāpārkārto un tad atkal jāieslēdz centrifūga.		
(**) Netiek veikta regulāra tvertnes tīrišana. Regulāri tīriet tvertni. Skatiet 4.4.2.		
	UZMANĪBU! Ja esat ievērojis šajā sadalā dotos norādījumus, tomēr nevarat novērst problēmu, sazinieties ar izplatītāju vai pilnvarotu pakalpojuma sniedzēju. Nekādā gadījumā nemēģiniet pats salabot nestrādājošu iekārtu.	